This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

►**B**

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1627/89
of 9 June 1989
on the buying in of beef by invitation to tender

(OJ L 159, 10.6.1989, p. 36)

Amended by:

		Official Journal		
		No	page	date
►**M1**	Commission Regulation (EEC) No 1513/90 of 1 June 1990	L 141	51	2.6.1990
►**M2**	Commission Regulation (EEC) No 379/93 of 19 February 1993	L 43	21	20.2.1993

▼B

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1627/89

of 9 June 1989

on the buying in of beef by invitation to tender

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Regulation (EEC) No 805/68 of the Council of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal [1], as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 [2], and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 859/89 of 29 March 1989 laying down detailed rules for the application of intervention measures in the beef and veal sector [3] provides in particular for detailed rules on the invitation to tender and the list of products eligible;

Whereas the application of Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 805/68 results in the opening of buying in by invitation to tender for certain Member States or regions of a Member State and the quality groups listed in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

▼M1

Article 1

1. Pursuant to Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 806/68, the intervention agencies in the Member States or regions thereof listed in Annex I shall buy in beef products belonging to the quality groups indicated in that Annex, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 859/89.

2. Pursuant to the first indent of Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 805/68, the intervention agencies in the Member States or regions thereof listed in Annex II shall buy in beef products belonging to the quality groups indicated in that Annex, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 859/89.

▼M2

3. The intervention agencies in the Member States or regions of a Member State listed in Annex III shall, pursuant to Article 6 a (2) of Regulation (EEC) No 805/68, buy in the products specified therein, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 859/89.

▼B

Article 2

Tenders shall be submitted by the closing date laid down in Article 8 of Regulation (EEC) No 859/89.

The detailed conditions for the invitation to tender shall be laid down by the intervention agencies in the Member States or regions of a Member State listed in the Annex hereto and information about them may be obtained by any interested party established in the Community by applying to one of the addresses in Annex V to Regulation (EEC) No 859/89.

---

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
[2] OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43.
[3] OJ No L 91, 4. 4. 1989, p. 5.

▼B

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

▼**M1**

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητος που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1er, paragraphe 1

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1

In artikel 1 lid 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no nº 1 do artigo 1º

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Categorie A			Categorie C		
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A			Categoria C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique/België		x	x			
Deutschland	x	x				
España	x	x	x			
France	x	x	x			x
Italia			x			
Luxembourg			x			
Danmark			x			

▼M1

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 2 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 2

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 2 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητος που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (2)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1er, paragraphe 2

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 2

In artikel 1 lid 2 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no nº 2 do artigo 1º

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat	Categorie A			Categorie C		
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A			Categoria C		
	U	R	O	U	R	O
Ireland				x	x	x
Northern Ireland				x	x	x
Great Britain				x	x	

▼**M2**

ANNEX III

Member States or regions of a Member State referred to in Article 1(3):

Belgium

Denmark

Deutschland

Ellas

España

France

Ireland

Italia

Luxembourg

Nederland

Great Britain

Northern Ireland